

1-20. (CANCELED)

21. (CURRENTLY AMENDED) A steering and wheel drive (1, 53, 54) for a ground conveyor having:

a traction motor (2),

a traction gear (21),

a steering motor (4), and

a steering gear (5, 32, 32'),

wherein a rotor (23), arranged on a wheel hub (22) is driven and swivels about a vertical [[axle]] axis (V), the traction motor (2), the steering motor (4) and the steering gear (5, 32, 32') are arranged coaxially with each other, the traction motor (2) drives the traction gear (21) [[on two]] via first and second spur-wheels (19, 20), and the steering motor (4) is located adjacent the traction motor (2); and a traction motor shaft (3), driven by the traction motor (2), is a solid shaft and a steering motor shaft (9, 55), driven by the steering motor (5), is a hollow shaft.

22. (CURRENTLY AMENDED) The steering and wheel drive according to claim 21, wherein the steering motor (4) is axially located between the traction motor (2) and the steering gear (5, 32, 32').

23. (CANCELED)

24. (CURRENTLY AMENDED) The steering and wheel drive according to claim [[23]] 21, wherein the traction motor shaft (3) is co-axially driven co-axial with and surrounded by the steering motor shaft (9, 55).

25. (CURRENTLY AMENDED) The steering and wheel drive according to claim 21, wherein [[a]] the first spur-wheel (19) is located on an opposite end of [[a]] the traction motor shaft (3), remote from the traction motor (2), and the first spur wheel (19) of the traction motor shaft (3) engages with [[a]] the second spur-wheel (20) [[of]] coupled with an input shaft of the traction gear (21).

26. (CURRENTLY AMENDED) The steering and wheel drive according to claim 25, wherein second the spur-wheel (20) is fixed on the input shaft of the

traction gear (21) and is a miter gear, and the traction gear(21) has an output shaft linked coupled with a hub wheel (22) of the rotor (23). ✓

27. (CURRENTLY AMENDED) ~~The steering and wheel drive according to claim 21, wherein A steering and wheel drive (1, 53, 54) for a ground conveyor having:~~ ✓

a traction motor (2); ✓

a traction gear (21); ✓

a steering motor (4); and ✓

a steering gear (5, 32, 32'); ✓

wherein a rotor (23), arranged on a wheel hub (22) is driven and swivels about a vertical axis (V), the traction motor (2), the steering motor (4) and the steering gear (5, 32, 32') are arranged coaxially with one another, the traction motor (2) drives the traction gear (21) via first and second spur-wheels (19, 20), and the steering motor (4) is located adjacent the traction motor (2); and ✓

the steering gear (5) is at least one of a multi-level planet gear and [[as]] a Wolfram-gear (32, 32'). ✓

28. (CURRENTLY AMENDED) The steering and wheel drive according to claim 27, wherein a steering motor shaft [[is]] has a first sun wheel (9, 55) which has an outer gearing ~~in toothed engagement~~ engaging with teeth of a first planet carrier (10, 33, 35) of the steering gear (5, 32, 32'). ✓

29. (CURRENTLY AMENDED) The steering-and wheel drive according to claim 27, wherein planet wheels (10) of a first planet wheel stage mesh with a first sun wheel (9) and are rotatably supported on a first planet carrier (11), which is linked slip free with a second sun wheel (13), a second planet carrier (14) meshes with an outer ring gearing of a second sun wheel (13) which meshes with a second planet carrier (12), the first and the second planet carriers (11, 12) of the first and the second planet wheel stages ~~are in tooth engagement~~ mesh with a fixed hollow wheel (16), the second planet carrier (14) is linked slip free with a third sun wheel (15), the third sun wheel (15) ~~is in toothed engagement~~ meshes with a planet carrier (17) of a third planet wheel stage, the planet wheels (17) of the third planet wheel ✓

stage are rotatably supported on a third planet carrier (18) [[,]] which is linked slip free with the hollow wheel (16), the planet wheels (17) of the third planet wheel stage are in tooth engagement mesh with an inner gearing of an inner bearing inner ring (25) of a rotary assembly (24), which is one of linked slip free with one of a rotary assembly (27) and directly with a housing (51) of [[a]] the traction gear (21). ✓

30. (CURRENTLY AMENDED) The steering and wheel drive according to claim [[21]] 29, wherein an outer bearing outer ring (50) of [[a]] the rotary assembly (24) is linked slip free with a vehicle framework chassis (C) of [[the]] an industrial vehicle. ✓

31. (CURRENTLY AMENDED) The steering and wheel drive according to claim [[21]] 29, wherein a housing (8, 8') of the steering motor (4) is axially fixed to [[an]] the outer bearing outer ring (50) by a fastener (37). ✓

32. (CURRENTLY AMENDED) The steering and wheel drive according to claim [[21]] 29, wherein [[a]] the hollow wheel (16) and a radial external end of [[a]] the third planet carrier (18) are arranged between an outer wall of a steering motor housing (8, 8') and [[a]] the outer bearing outer ring (50). ✓

33. (CURRENTLY AMENDED) The steering-and wheel drive according to claim [[21]] 29, wherein a steering gear housing (16) is slip free linked with [[a]] the outer bearing outer ring (50) of [[a]] the rotary assembly bearing (24). ✓

34. (CURRENTLY AMENDED) The steering and wheel drive according to claim 21, wherein a brake (42) is arranged on a far end of a traction drive of the steering and wheel drive and regulates an end of the traction motor (2), remote from the first spur-wheel (19) supported by the traction motor shaft (3), for braking rotation of the traction motor shaft (3). ✓

35. (CURRENTLY AMENDED) The steering and wheel drive according to claim 21, wherein A steering and wheel drive (1, 53, 54) for a ground conveyor having: ✓

a traction motor (2); ✓

a traction gear (21); ✓

a steering motor (4); and ✓

a steering gear (5, 32, 32'); ✓
wherein a rotor (23), arranged on a wheel hub (22) is driven and swivels ✓
about a vertical axis (V), the traction motor (2), the steering motor (4) and the ✓
steering gear (5, 32, 32') are arranged coaxially with one another, the traction ✓
motor (2) drives the traction gear (21) via first and second spur-wheels (19, 20), and ✓
the steering motor (4) is located adjacent the traction motor (2); and ✓

the steering motor (4) is an electric motor with a disc-shaped rotor.

36. (CURRENTLY AMENDED) The steering and wheel drive according to claim claim 35, wherein one of: ✓

a housing of the traction motor (2) is fixed on at least one of to a ✓
housing (8) of the steering motor (4), and

[[both]] the traction motor aggregate (2[[, 4]]) and the steering motor (4) ✓
[[use]] are both accommodated by a combined housing (8'). ✓

37. (CURRENTLY AMENDED) The steering and wheel drive according to claim 21, wherein A steering and wheel drive (1, 53, 54) for a ground conveyor ✓
having: ✓

a traction motor (2); ✓

a traction gear (21); ✓

a steering motor (4); and ✓

a steering gear (5, 32, 32'); ✓

wherein a rotor (23), arranged on a wheel hub (22) is driven and swivels ✓
about a vertical axis (V), the traction motor (2), the steering motor (4) and the ✓
steering gear (5, 32, 32') are arranged coaxially with one another, the traction ✓
motor (2) drives the traction gear (21) via first and second spur-wheels (19, 20), and ✓
the steering motor (4) is located adjacent the traction motor (2); and ✓

a steering motor housing (8') has an have a recording opening (41) which ✓
accommodates a rotor sensor (40) for recording sensing an angle of rotation ✓
sensors (40) of a rotor (7) of the steering motor (4). ✓

38. (CURRENTLY AMENDED) The steering-wheel drive according to claim [[21]] 29, wherein [[a]] the outer bearing outer ring (50) of one of [[a]] the rotary ✓

assembly bearing (24) and the rotary assembly (27) ~~has an~~ have a recording opening (39) which accommodates a ring sensor (38) for recording sensing an angle of rotation ~~sensors (38) of the outer ring 50.~~ ✓

39. (CURRENTLY AMENDED) The steering and wheel drive according to claim [[21]] 29, wherein an signal indicator is placed on at least one ~~or more~~ of: ✓

 a rotor (7) of the steering motor (4), ✓

 a fixed the outer bearing outer ring (50) of [[a]] the rotary assembly bearing (24), and ✓

 [[a]] the rotary assembly (27) ✓

~~, all of which affect an angle of rotation sensors for identifying an angle of rotation identification of the steering and wheel drive.~~ ✓

40. (CURRENTLY AMENDED) The steering-and wheel drive according to claim [[21]] 29, wherein at least one of: ✓

 an outward radial flange (52) of the steering motor housing (8, 8')₁ and a plate (58) ✓

~~are designed on~~ of a housing (43) of the steering gear (32, 32') as well as on a steering motor housing (8, 8') respectively, ~~are~~ is fixed to the outer bearing ring (50) by ~~axial bore~~ fixation screws (37, 45) to a bearing outer ring (50). ✓